

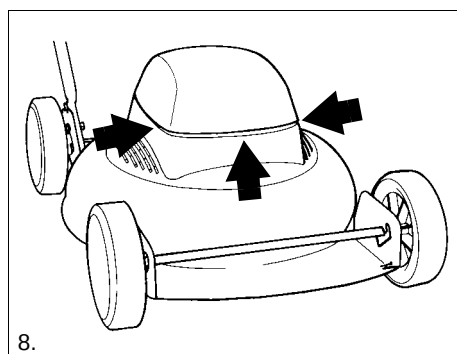
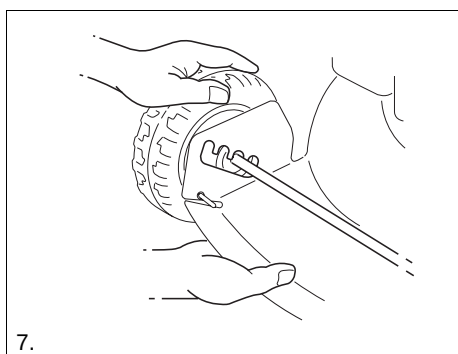
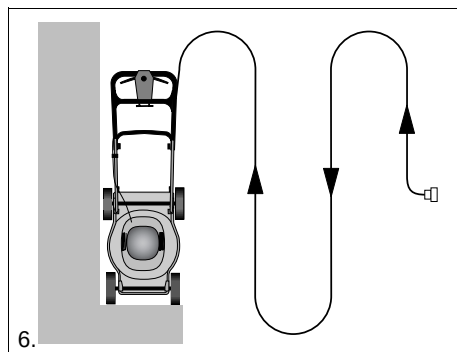
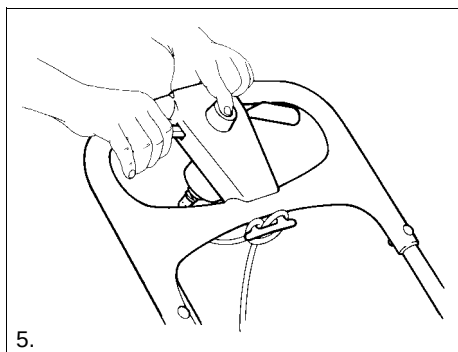
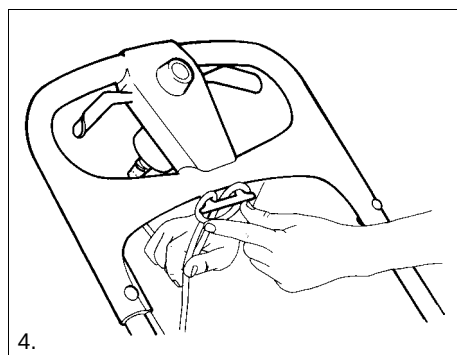
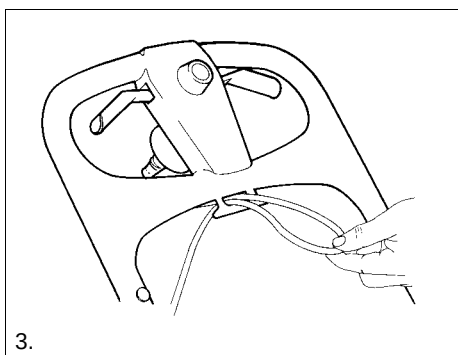
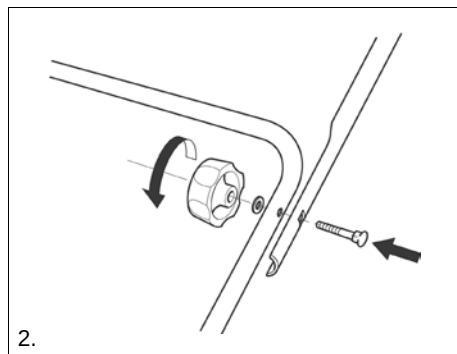
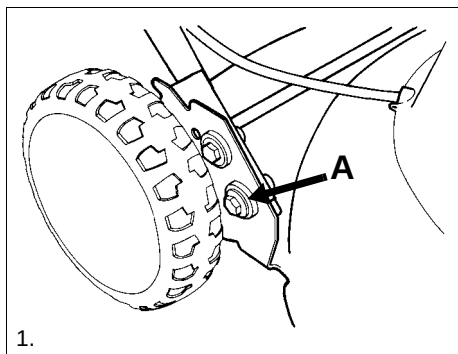


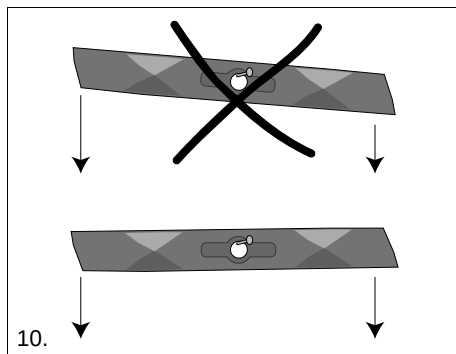
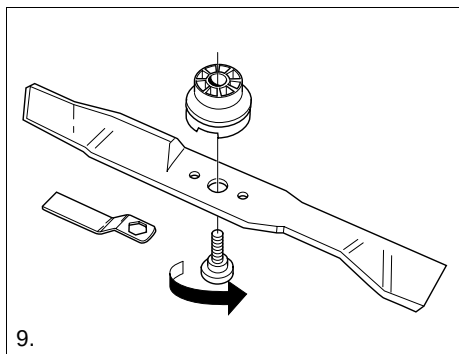
## STIGA MULTICLIP

46 ELECTRIC



8211-0229-10





## SYMBOLS

The following symbols are displayed on the machine in order to remind you about the safety precautions and attention necessary when using the machine.

The symbols mean:



Warning! Read the Instruction Book and Safety Manual before using the machine.



Warning! Keep spectators away. Beware of objects being flung out.



Warning! Before starting any repair work, disconnect the plug from the wall socket.



Warning! Keep the extension cord away from the cutting deck.



Warning! Do not put hands or feet under the cover of the machine when it is running.



Warning! The blades continue to rotate even after the machine has been switched off.



## ASSEMBLING

### HANDLEBAR

1. Set the highest cutting height (position 4, see also under heading "CUTTING HEIGHT")
2. The parts used for installation of the lower section of the steering handle are installed in a package. Remove the parts from the lower hole on the chassis. Then fold the lower section of the steering handle up and fit the parts. NOTE that the washer **A** should be fitted between the screw and the plastic bushing (fig. 1).
3. Fold the upper section of the steering handle up and tighten the lock knobs (fig. 2).

## USING THE MOWER

### CONNECTING

Connect the machine to an earthed, single phase electric socket. The circuit must be protected by a 10A slow fuse.

Only use an extension cable that is approved for outdoor use. If you are unsure of anything, please contact your dealer.

Check that the extension cable is not damaged, each time before using the machine. The machine may not be used if the extension cable is damaged. Relieve the extension cable in the load relief unit on the steering handle (fig. 3, 4).

We recommend that you use an earth leakage circuit breaker that will cut off the power if anything happens to the machine or the extension lead. If you use a portable earth leakage circuit breaker this must be fitted between the electric socket and the extension lead. Test the operation of the earth leakage circuit breaker before use.

If uncertain, contact your retailer.

Through poor conditions of the electrical mains, short voltage drops can appear when starting the equipment. This can influence other equipment (e.g. blinking of a lamp).

If the mains-impedance  $Z_{\max} < 0,28 + j0,17 \text{ ohm}$  such disturbances are not probable.

### START/STOP OF ENGINE



**Keep hands and feet well away from the rotating blade(s). Never put your hand or foot under the blade casing or in the grass evacuation unit while the motor is running.**

When starting up the motor, press the handlebar to lift the front wheels and in that way reduce the resistance from the grass at the starting moment.

Do not engage and disengage the motor repeatedly since this will build up heat because of the high current when starting, and this could, consequently, cause motor damages.

Press the block button **1**. Start the engine by pressing in the start handle **2** against the steering (fig. 5). Release the start handle to stop the engine.

## MOWING TIPS

Always mow so the cable is laid out behind you on the grass (fig. 6).



**Never cross the cable! Should this happen by accident, stop the motor, pull out the plug and check if the cable is damaged.**

Before mowing the lawn, take care to remove any stones, toys and other hard objects.

A machine with MULTICLIP system cuts the grass, chops it finely and then blows it down in the lawn. The grass clippings need not be collected.

The following rules should be observed to give best MULTICLIP effect:

1. Do not cut the grass too short. Not more than 1/3rd of the length should be cut off.
2. Always keep it clean under the mower casing.
3. Always use a well sharpened blade.
4. Avoid mowing when the grass is wet. The grass then sticks to the underside of the casing, giving poor mowing results.

## CUTTING HEIGHT



**Do not set the cutting height so low that the blade/ blades can hit uneven ground.**

**When adjusting the cutting height - always first disconnect the plug.**

The cutting height can be adjusted to 4 positions by moving the wheel axles (fig. 7).

- Position 1 = Lowest cutting height
- Position 4 = Highest cutting height

## CLEANING

In order to function properly the engine must be effectively cooled. This is done by a fan which sucks in air at the air intake on the engine casing (fig. 8).

To make sure that the cooling system functions properly the air intake must be thoroughly cleaned if it has become blocked.

The machine should be cleaned each time after use. For best possible mowing results it is important that the underside of the chassis is kept clean. Use a brush or blow with compressed air.

The machine must not be washed down with water.

## MAINTENANCE

### CHANGING BLADES

You must never service the motor or the lawn mower before first shutting off the motor and pulling out the plug.

Use protective gloves to prevent cuts when changing blades/knifeblades.

Blunt and damaged blades tear off the grass and spoil the look of the lawn after mowing. New, well sharpened blades cut the grass cleanly, so that the lawn looks green and fresh even after mowing.

To replace the cutting blades, slacken the screw using the enclosed blade wrench. Fit the new blade so that the punched STIGA logotype on the blade is facing upwards towards the chassis (not down towards the grass). Refit the screw and tighten to 20 Nm.

When replacing the blade, the blade screw should also be replaced.

The guarantee does not cover damage to the blade, blade holder or engine caused by running into obstacles.

When replacing the blade, the blade holder and blade screw, always use original spare parts. Non-authentic spare parts could lead to the risk of personal injury or damage, even if they fit the machine.

### SHARPENING OF THE BLADES

Sharpening of the blades must be done by wet method grinding, using a whetstone or a grindstone.

For the sake of safety, the blades should not be sharpened on an emery wheel. A very high temperature could cause the blade to become brittle.

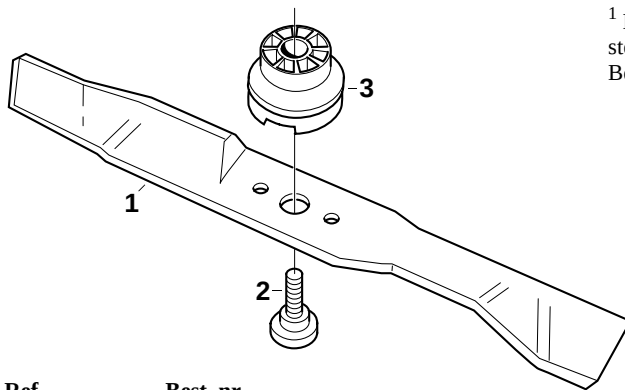


**Once the blade has been sharpened, it must then be balanced so as to avoid vibration damage (fig. 10).**

### STORAGE

Thoroughly clean the mower and store it indoors in a dry place.

## HÄUFTIGE ERSATZTEILE - FREQUENT PARTS



<sup>1</sup> Dieser komplette Messerbalken besteht aus einem Messerbalken, der die Bezeichnung "1111-3010-01" trägt.

| Ref<br>Pos | Best. nr.<br>Part No. | Description  | Benennung                 |
|------------|-----------------------|--------------|---------------------------|
| 1          | 1111-3010-01          | Blade bar    | Messerbalken <sup>1</sup> |
| 2          | 1111-2679-03          | Blade bolt   | Messerbolzen              |
| 3          | 1111-2689-02          | Blade holder | Messerhaltungen           |

### SE MATERIALDEKLARATION

Följande material ingår bl.a. i produkten:

| Material | viktprocent |
|----------|-------------|
| Stål     | 65 %        |
| PE HD    | 8 %         |
| Cu       | 4 %         |
| PP       | 4 %         |
| ABS      | 2.5 %       |
| Al       | 2,5 %       |
| PA       | < 1 %       |
| POM      | < 2 %       |

Maskinen är lackerad med polyesterpaserad pulverlack.

### OK MATERIALEDEKLARATION

I produktet indgår bl.a. følgende materialer:

| Materiale | Andel vægtprocent |
|-----------|-------------------|
| Stål      | 65 %              |
| PE HD     | 8 %               |
| Cu        | 4 %               |
| PP        | 4 %               |
| ABS       | 2.5 %             |
| Al        | 2,5 %             |
| PA        | < 1 %             |
| POM       | < 2 %             |

Maskinen er lakeret med polyesterbaseret pulverlak.

### F MATERIAALIERITTELY

Tuote sisältää mm. seuraavia materiaaleja:

| Materiaali | kokonaispainosta |
|------------|------------------|
| Teräs      | 65 %             |
| PE HD      | 8 %              |
| Cu         | 4 %              |
| PP         | 4 %              |
| ABS        | 2.5 %            |
| Al         | 2,5 %            |
| PA         | < 1 %            |
| POM        | < 2 %            |

Kone on maalattu polyesteripohjaisella jauhemaalilla.

### NO MATERIALFAKTA

Følgende materialer inngår bl.a. i produktet

| Materiale | Andel vektprosent |
|-----------|-------------------|
| Stål      | 65 %              |
| PE HD     | 8 %               |
| Cu        | 4 %               |
| PP        | 4 %               |
| ABS       | 2.5 %             |
| Al        | 2,5 %             |
| PA        | < 1 %             |
| POM       | < 2 %             |

Maskinen er lakkert med polyesterbasert pulverlakk.

|                                  |                        |
|----------------------------------|------------------------|
| Declaração de conformidade da CE | Izjava ES o skladnosti |
| Deklaracija zgodnosti EC         |                        |
| Декларация ЕС о соответствии     |                        |
| Deklarace shody s EU             |                        |
| EK megfeleléségi nyilatkozat     |                        |

[illegible]

EG-försäkran om överensstämmelse  
EY-vaatimustenmukaisuusvakuutus  
EU-overensstemmelseserklæring  
EU-forsikring om overensstemmelse  
EG-Konformitätsbescheinigung

EC conformity declaration  
Déclaration de conformité CE  
EU-gelijkvormigheidsverklaring  
Dichiarazione di conformità  
Declaración de conformidad CE

Declaração de conformidade da CE Izjava ES o skladnosti  
Deklaracja zgodności EC  
Декларация ЕС о соответствии  
Deklarace shody s EU  
EK megfelelőségi nyilatkozat

Denna produkt är i överensstämmelse med  
- lågspanningsdirektiv 73/23/EEG  
- direktiv 89/336/EEG om elektromagnetisk kompatibilitet  
- maskindirektiv 98/37/EEG med särskilda hänvisningar till direktivets bilaga 1 om väsentliga hälso- och säkerhetskrav i samband med tillverkning  
- ljuddirektiv 2000/14/EG  
Maskinen är utvecklad och tillverkad enligt följande standard:  
- EN 60335-1:1994, EN 60335-2-77:2000, EN 292-2, EN 1033, EN ISO 3767, EN 55014, EN 61000

Tämä tuote täyttää seuraavien direktiivien vaatimukset  
- matalajännitedirektiivi 73/23/ETY  
- sähkömagneettista yhteensopivuutta koskeva direktiivi 89/336/ETY  
- koneidirektiivi 98/37/ETY viitaten erityisesti direktiivin liitteeseen 1, joka käsittelee olennaisia terveys- ja turvallisuusvaatimuksia valmistuksen yhteydessä  
- meludirektiivi 2000/14/EG  
Tuote on kehitetty ja valmistettu seuraavien normien mukaisesti:  
- EN 60335-1:1994, EN 60335-2-77:2000, EN 292-2, EN 1033, EN ISO 3767, EN 55014, EN 61000

Dette produkt er i overensstemmelse med  
- direktiv 73/23/EØF om lavspændingsudstyr  
- direktiv 89/336/EØF om elektromagnetisk kompatibilitet  
- direktiv 98/37/EØF om indbyrdes tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivning om maskiner med særlig henvisning til direktivets bilag 1 om væsentlige sikkerheds- og sundhedskrav i forbindelse med konstruktion og fremstilling  
- direktiv 2000/14/EF om støjemission  
Produktet er udviklet og fremstillet i overensstemmelse med følgende normer:  
- EN 60335-1:1994, EN 60335-2-77:2000, EN 292-2, EN 1033, EN ISO 3767, EN 55014, EN 61000

Dette produktet er i overensstemmelse med  
- lavspenningsdirektiv 73/23/EEF  
- direktiv 89/336/EØF om elektromagnetisk kompatibilitet  
- maskindirektiv 98/37/EØF med särskilte hänvisningar till direktivets bilag 1 om vesenlige helse- og sikkerhetskrav i forbindelse med produksjon  
- lydiedirektiv 2000/14/EF  
Produktet en utviklet og produsert i overensstemmelse med følgende normer:  
- EN 60335-1:1994, EN 60335-2-77:2000, EN 292-2, EN 1033, EN ISO 3767, EN 55014, EN 61000

Dieses Produkt ist in Übereinstimmung mit  
- Niederspannungsrichtivke 73/23/EEG  
- Direktive 89/336/EEG zur elektromagnetischen Kompatibilität  
- Maschinendirektive 98/37/EEG mit besonderem Hinweis auf Anlage 1 der Direktive über wichtige Gesundheits- und Sicherheitsanforderungen im Zusammenhang mit der Herstellung  
- Schallschutzdirektive 2000/14/EG  
Das Erzeugnis ist in Übereinstimmung mit folgenden Normen entwickelt und gefertigt worden:  
- EN 60335-1:1994, EN 60335-2-77:2000, EN 292-2, EN 1033, EN ISO 3767, EN 55014, EN 61000

This product conforms to  
- Low Voltage Directive 73/23/EEC  
- Electromagnetic Compatibility Directive 89/336/EEC  
- Machinery Directive 98/37/EEC with special reference to appendix 1 of the directive regarding essential health and safety requirements in conjunction with manufacturing  
- Noise Emission Directive 2000/14/EC  
This product has been developed and manufactured in conformance with the following standards:  
- EN 60335-1:1994, EN 60335-2-77:2000, EN 292-2, EN 1033, EN ISO 3767, EN 55014, EN 61000

Ce produit est conforme à  
- La Directive basse tension 73/23/EEC  
- La Directive compatibilité électromagnétique 89/336/EEC  
- La Directive machines 98/37/EEC, avec une référence particulière à l'annexe 1 de la directive concernant les exigences essentielles en matière de santé et de sécurité dans le cadre de la fabrication  
- La Directive émissions de bruit 2000/14/EC  
Le produit en question a été mis au point et fabriqué conformément aux normes suivantes:  
- EN 60335-1:1994, EN 60335-2-77:2000, EN 292-2, EN 1033, EN ISO 3767, EN 55014, EN 61000

Dit product voldoet aan  
- Richtlijn voor laagspanning 73/23/EE  
- Richtlijn voor elektromagnetische compatibiliteit 89/336/EEC  
- Richtlijn voor machines 98/37/EEC met speciale verwijzing naar aanhangsel 1 van de richtlijn voor essentiële gezondheids-en veiligheidsvereisten i.v.m. fabricage

Utfärdat i Tranås  
Annettu Tranåsissa  
Udfærdiget i Tranås  
Udstedt i Tranås  
Ausgefertigt in Tranås,  
Schweden  
Issued in Tranås  
Fait à Tranås  
Gepubliceerd in Tranås  
Rilasciata a Tranås  
Emitted en Tranås  
Publicado em Tranås  
Wydano w Tranås  
Vydáno v Tranásu  
Kibocsátva Tranásban  
Izdano v Tranås

2003-11-14

- Richtlijn voor geluidsproductie 2000/14/EC  
Het product is in overeenstemming met volgende normen ontwikkeld en vervaardigd:  
- EN 60335-1:1994, EN 60335-2-77:2000, EN 292-2, EN 1033, EN ISO 3767, EN 55014, EN 61000

Questo prodotto è conforme alla  
- Direttiva sulla bassa tensione 73/23/EEC  
- Direttiva sulla compatibilità elettromagnetica 89/336/EEC  
- Direttiva Macchine 98/37/EEC con particolare riferimento all'appendice 1 della direttiva riguardante i requisiti essenziali in materia di salute e sicurezza relativi alla fabbricazione  
- Direttiva sulle emissioni sonore 2000/14/EC  
Riferimento alle norme armonizzate:  
- EN 60335-1:1994, EN 60335-2-77:2000, EN 292-2, EN 1033, EN ISO 3767, EN 55014, EN 61000

Este producto respeta las siguientes normas:  
- Directiva 73/23/CEE sobre baja tensión  
- Directiva 89/336/CEE sobre compatibilidad electromagnética  
- Directiva 98/37/CEE sobre máquinas, especialmente su anexo 1 sobre los requisitos esenciales de seguridad y de salud relativos a la fabricación de las máquinas  
- Directiva 2000/14/CE relativa a las emisiones sonoras  
Referente a standards armonizados:  
- EN 60335-1:1994, EN 60335-2-77:2000, EN 292-2, EN 1033, EN ISO 3767, EN 55014, EN 61000

Este produto está em conformidade com  
- Directiva sobre Baixa Tensão 73/23/CEE  
- Directiva sobre Compatibilidade Electromagnética 89/336/CEE  
- Directiva relativa às Máquinas 98/37/CEE com referência especial ao apêndice 1 da directiva referente aos requisitos essenciais de saúde e segurança em conjunto com os de fabrico.  
- Directiva sobre Emissão de Ruído 2000/14/CE  
Referências às normas harmonizadas:  
- EN 60335-1:1994, EN 60335-2-77:2000, EN 292-2, EN 1033, EN ISO 3767, EN 55014, EN 61000

Ten produkt odpowiada następującym normom:  
- Niskonapięciowe wyroby elektryczne - dyrektywa 73/23/EEC  
- Kompatybilność elektromagnetyczna - dyrektywa 89/336/EEC  
- Maszyny - dyrektywa 98/37/EEC, a szczególnie dodatkiem 1 dyrektywy, dotyczącym podstawowych wymogów w zakresie zdrowia i bezpieczeństwa w związku z produkcją  
- Emisja hałasu - dyrektywa 2000/14/EC  
W odniesieniu do norm harmonizujących:  
- EN 60335-1:1994, EN 60335-2-77:2000, EN 292-2, EN 1033, EN ISO 3767, EN 55014, EN 61000

Tento výrobek vyhovuje  
- Smernici o nízkem napeti 73/23/EEC  
- Smernici o elektromagnetickej kompatibilite 89/336/EEC  
- Smernici o strojních zarizenich 98/37/EEC se speciálním odkazem na přílohu 1 uvedené směrnice týkající se důležitých požadavků na ochranu zdraví a bezpečnost v souvislosti s výrobou  
- Smernici o emisích hluku 2000/14/EC

Použité harmonizované normy:  
- EN 60335-1:1994, EN 60335-2-77:2000, EN 292-2, EN 1033, EN ISO 3767, EN 55014, EN 61000

Ta izdelek je v skladu z  
- Direktivo 73/23/EGS o nizki napetosti  
- Direktivo 89/336/EGS o elektromagnetni zdu ljivosti  
- Direktivo 98/37/EGS o strojih, s posebnim sklicevanjem na njen Dodatek 1 v zvezi z osnovnimi zdravstvenimi in varnostnimi zahtevami, skupaj s proizvodnjo  
- Direktivo 2000/14/ES o emisijah hrupa  
Hivatkozás a harmonizált szabványokra:  
- EN 60335-1:1994, EN 60335-2-77:2000, EN 292-2, EN 1033, EN ISO 3767, EN 55014, EN 61000

Mats Antonsson

Certifieringsansvarig  
Sertifioinnista vastaava  
Certificeringsansvarlig  
Sertifiseringsansvarlig  
Für die Zertifizierung  
verantwortlich  
Certification Manager  
Directeur de Certification  
Certification Manager  
Direttore Certificazione  
Responsable de  
certificación

Director de Certificação  
Kierownik ds. legalizacji  
Начальник службы  
сертификации  
Vedoucí pro certifikaci  
A tanúsítáért felelős igazgató  
Poslovodja za izdajo  
certifikatov





M O W I N G   A H E A D

GGP Sweden AB • Box 1006 • SE-573 28 TRANÅS

[www.stiga.com](http://www.stiga.com)